



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 12 alin. (1) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. 740/C5/748

Data: 07.05.2020

Prin contestația nr. 2104/3/21.04.2020, transmisă prin mijloace electronice (e-mail) și prin poștă, în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 15352/22.04.2020 și, respectiv, sub nr. 15627/23.04.2020, ...SRL, cu sediul în ... având adresa de corespondență în municipiul ... înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ..., având CIF RO ..., reprezentată legal prin ..., în calitate de Administrator, a contestat adresa nr. 2788/14.04.2020, reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire „simplificată”, online, fără etapă finală de licitație electronică, a contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Contoare de apă rece echipate cu module radio, module radio și cămine pre-echipate pentru contoare de apă”, inițiată de SA, cu sediul în municipiul ..., în calitate de entitate contractantă, cod CPV 38421100-3 (Rev. 2) și a solicitat constatarea caracterului nelegal al deciziei de respingere a ofertei sale și obligarea entității contractante la reevaluarea ofertei sale.

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR,
asupra cauzei de față, constată următoarele:

În susținerea contestației, autoarea acesteia menționează că entitatea contractantă i-a solicitat clarificări, prin adresa nr. 2229/27.03.2020, însă, prin intermediul comunicării rezultatului procedurii nr. 2788/14.04.2020, a înștiințat-o că oferta sa este inacceptabilă, întrucât răspunsul la solicitarea de clarificare nu a fost concludent și nu a fost îndeplinit criteriul de calificare referitor la „Capacitatea tehnică și/sau profesională”.

Contestatoarea arată că, prin adresa nr. 2229/27.03.2020, entitatea contractantă i-a solicitat clarificări referitoare la cerința de la pct. III.1.3.a) „Capacitatea tehnică și/sau profesională” din fișa de date a achiziției, societatea sa îndeplinind această cerință, întrucât, prin răspunsul său nr. 2/06.04.2020 a anexat cele două contracte care dovedesc experiența similară.

Sub acest aspect, contestatoarea redă conținutul cerinței ce vizează îndeplinirea experienței similare, din care rezultă, în opinia sa, pe de o parte, că documentele justificative care probează îndeplinirea acesteia sunt împărțite în 3 categorii distincte, una dintre acestea fiind „Copie a contractului invocat ca experiență similară”, iar pe de altă parte, că în cuprinsul fișei de date a achiziției acest document este menționat printre documentele care urmează a fi prezentate doar de către ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar. Cu toate acestea, contestatoarea susține că, ulterior primirii solicitării de clarificare, a transmis contractul nr. Arda 01/27.06.2019 și contractul nr. Arda 02/27.06.2019.

Astfel, ...SRL învederează că a utilizat experiența asociatului AS, rezultând din două contracte cu valoare cumulată de 4.386.400 RON, în timp ce valoarea cumulată a celor 3 loturi este de 497.500 RON. Având în vedere că ...SRL este în asociere cu societatea AS, contestatoarea subliniază că experiența similară se va cumula pentru cele două companii, prin urmare, criteriile de la pct. III.1.3.a) fiind îndeplinite.

Făcând trimitere la dispozițiile art. 196 alin. (1), art. 205 și art. 221 din Legea nr. 99/2016, contestatoarea consideră că entitatea contractantă nu a mai ținut cont de răspunsurile sale la clarificări, chiar dacă societatea sa a prezentat răspuns la aceste cerințe.

Totodată, contestatoarea apreciază că decizia entității contractante de respingere a ofertei sale, este nelegală, întrucât nu respectă „simpla motivare în concret, motivare care trebuie să conțină date exacte și concrete, nu doar preluare de termeni din fișa de date”.

În continuare, ...SRL face trimitere la jurisprudența europeană și la cea a Consiliului.

Contestatoarea susține și faptul că sancționarea unei oferte cu respingerea ca inacceptabilă, raportat la prevederile art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016, nu reprezintă o sancțiune ce intervine automat, ci trebuie interpretat în sensul în care, după parcurgerea tuturor etapelor de clarificare și/sau completare, acestuia încă îi lipsesc informațiile care să conducă la concluzia că ofertantul a depus o ofertă admisibilă, concluzia impunându-se chiar din conținutul prevederilor art. 221 alin. (1) din Legea nr. 99/2016 și, care nu restrânge plaja de documente care pot face obiectul clarificării și/sau al completării.

Contestatoarea invocă și prevederile art. 199 din Legea nr. 99/2016.

Având în vedere cele de mai sus, contestatoarea apreciază că entitatea contractantă, în mod nelegal, i-a respins oferta.

În dovedirea contestației, ...SRL a depus la dosarul cauzei un set de înregistrări.

Având în vedere contestația formulată de ...SRL, Consiliul, prin adresa nr. 15661/748/C5/23.04.2020, în temeiul art. 61¹ alin. (1) lit. b) din Legea nr. 101/2016, astfel cum a fost modificată prin OUG nr. 23/2020, a solicitat contestatoarei transmiterea, sub sancțiunea respingerii contestației, ca inadmisibilă, a recipisei/recipiselor de consemnare a cauțiunii, în original, după cum urmează: pentru lotul 1 – 1.596 lei, pentru lotul 2 – 4.480 lei și pentru lotul 3 – 3.733,96 lei, cu precizarea că modalitatea de constituire a cauțiunii/cauțiunilor se va face conform art. 1057 din Codul de procedură civilă, coroborat cu art. 68 din Legea nr. 101/2016 la CEC Bank - S.A. sau la orice altă instituție de credit care efectuează astfel de operațiuni, pe numele părții respective, la dispoziția CNSC. De asemenea, în temeiul art. 20 alin. (1) din Legea nr. 101/2016, Consiliul a solicitat contestatoarei să transmită contestația în original, însoțită de dovada asocierii încheiată între societatea sa și A.S (în limba română), precum și acordul acestui asociat privind depunerea contestației.

Prin adresa nr. 2925/24.04.2020, transmisă prin fax, înregistrată la Consiliu sub nr. 15928/27.04.2020, entitatea contractantă SA a transmis punctul de vedere referitor la contestație.

Entitatea contractantă solicită respingerea contestației ca nefondată, considerând ca fiind inadmisibile capetele de cerere ale contestației, întrucât decizia de respingere a ofertei acesteia a fost întemeiată pe motivația comisiei de evaluare din raportul procedurii nr. 2775/ 14.04.2020, care a constatat că ...SRL nu a oferit un răspuns concludent la solicitările de clarificare privind cerințele din fișa de date, pct. III.1.3.a) „Capacitatea tehnică și/sau profesională” și, având în vedere prevederile art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016, oferta sa a fost declarată inacceptabilă, deoarece nu îndeplinește toate criteriile de calificare.

Astfel, entitatea contractantă încunoștințează că, prin adresa nr. 2229/27.03.2020, a solicitat clarificări contestatoarei cu privire la următoarele aspecte din cadrul ofertei, la secțiunile „Documente de calificare atașate” și „DUAЕ”:

- Formularul 1 - Scrisoarea de înaintare a ofertei a fost depusă numai în numele operatorului economic ...SRL și nu în numele Asocierii ...SRL - A.S.;

- semnătura olografă a reprezentantului liderului de asociere ...SRL, aplicată pe fiecare filă a ofertei prezentate, nu este identică cu cea aplicată la finalul Acordului de asociere nr. 2303/1/23.03.2020;

- în cadrul DUAЕ - completat de către liderul de asociere ...SRL, la punctul B) - „Informații privind reprezentantul operatorului economic”, în căsuța „Poziția/acționând în calitate de”, nu este menționată poziția pe care dl. o ocupă în cadrul societății;

- la punctul C) din DUAЕ - Capacitatea tehnică și profesională - pentru contractele de achiziție de bunuri: „Executarea de livrări de tipul specificat”, completat de către liderul de asociere ...SRL, nu a fost

menționată nicio informație, deși în cadrul Acordului de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, la punctul 2.2 - Activități ce se vor realiza în comun, s-a menționat că numai activitatea de furnizarea de contoare face obiectul activităților comune; contractul pentru care s-a depus oferta are ca scop - pe lângă furnizarea de contoare de apă rece - furnizarea de module radio și furnizarea de cămine pre-echipate pentru contoare de apă;

- Acordul de asociere nr. 2303/1/23.03.2020 are indicată, eronat, pentru asociat, denumirea A.S și nu denumirea completă a asociatului - A.S, așa cum aceasta a fost precizată în DUAЕ;

- la punctul C) din DUAЕ, pentru contractele de achiziție de bunuri: „Executarea de livrări de tipul specificat”, completat de către asociatul A.S, au fost prezentate informații legate de furnizarea a 37.000 bucăți contoare de apă potabilă, în valoare de 2.957.650 lei și 11.250 bucăți contoare de apă potabilă, în valoare de 1.428.750 lei - toate pentru beneficiarul ARDA GROUP din Istanbul, Turcia și nu au fost precizate informații legate de existența unor contracte de furnizare.

Având în vedere cele mai sus precizate, entitatea contractantă susține că a solicitat, pentru a asigura desfășurarea corespunzătoare a procedurii, clarificarea aspectelor constatate și prezentarea documentelor justificative, care să probeze îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, în copie lizibilă, „conform cu originalul”:

- documente justificative pentru ambii asociați care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, respectiv certificat constator emis de ONRC;

- documente referitoare la îndeplinirea pct. III.1.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională din fișa de date a achiziției, respectiv contractul/contractele declarate pentru îndeplinirea cerinței, cu mențiunea că documentele emise în altă limbă decât română, trebuie prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” și trebuie însoțite de traducere autorizată și legalizată.

Analizând răspunsul prezentat prin adresa nr. 2517/06.04.2020, comisia de evaluare a constatat că, pentru o parte dintre clarificările solicitate, răspunsul oferit a fost neconcludent, respectiv, contestatoarea a răspuns că, în cadrul contractelor prezentate ca experiență similară, de către asociat „se poate observa că obiectul contractelor conține și module radio” și, prin urmare, experiența similară a asocierii ar fi asigurată de către asociatul A.S și a prezentat un acord de asociere refăcut (diferit față de cel prezentat inițial), în care a adăugat și „module radio” la punctul 2.2 - Activități ce se vor realiza în comun.

Entitatea contractantă subliniază că toate contractele de furnizare prezentate ca urmare a solicitărilor de clarificare, la care ofertantul face referire, sunt emise în limba engleză, nu au mențiunea „conform cu originalul” și nu sunt însoțite de traducere autorizată și legalizată, fapt pentru care, comisia de evaluare nu a putut să constate că documentele prezentate conțin și activități de furnizare a modulelor radio, așa cum ofertantul susține în adresa de răspuns, deoarece afirmația nu a fost susținută de documente justificative relevante.

Totodată, entitatea contractantă constată că cifrele indicate de asociatul A.S în cuprinsul DUAЕ sunt diferite față de valorile specificate în copiile acestor contracte, respectiv:

- în loc de 2.957.650 lei, din cuprinsul DUAЕ, a fost trecută suma de 295.795 euro sau chiar 295.765 euro, la sfârșitul contractului;
- în loc de 1.428.750 lei, din cuprinsul DUAЕ, a fost trecută suma de 142.875 euro sau chiar 1.428.750 euro, la sfârșitul contractului.

Sub acest aspect, ... SA invocă prevederile art. 221 alin. (2) și cele ale art. 205 alin. (1) din Legea nr. 99/2016 și susține că membrii comisiei de evaluare au solicitat numai o parte dintre documentele justificative, prin adresa nr. 2229/27.03.2020, respectiv acelea care ar fi clarificat „experiența similară” a ofertantului „pentru a se asigura desfășurarea corespunzătoare a procedurii”, iar aceste documente, dacă erau „emise în altă limbă decât română” trebuia să fie prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul”, însoțite de traducere autorizată și legalizată.

Entitatea contractantă învederează că decizia comisiei de evaluare de respingere a ofertei este motivată în Raportul procedurii nr. 2775/14.04.2020, fiind bazată pe aplicarea legilor ce stau la baza achizițiilor sectoriale, respectiv, prin aplicarea prevederilor art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016.

În continuare, entitatea contractantă consideră că autoarea contestației descrie în mod eronat cerința referitoare la experiența similară, solicitată la punctul III.1.3 - Capacitatea tehnică și/sau profesională din fișa de date, considerând că aceasta a demonstrat că a avut în vedere altă procedură de atribuire și nu a înțeles, pe deplin, cerințele referitoare la punctul sus-menționat, ca atare, răspunsul său la clarificările solicitate, cu referire la acest aspect, nu a fost concludent, ducând la descalificarea ofertantului, deoarece a prezentat o ofertă „inacceptabilă”, având în vedere aplicarea art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016.

Având în vedere afirmația contestatoarei, formulată în legătură cu prevederile art. 221 din Legea nr. 99/2016, potrivit căreia „legiuitorul a acordat entității contractante, prin comisia de evaluare, un drept, în sensul solicitării de clarificări și/sau completări ale documentelor prezentate în cadrul ofertelor sau solicitărilor de participare. Însă, textul legal nu poate fi interpretat în sensul că entitatea contractantă poate să-și exercite în mod discreționar prerogativa legală /.../”, entitatea contractantă subliniază că a aplicat, prin comisia de evaluare, întocmai prevederile art. 221 alin. (1) din Legea nr. 99/2016, prin solicitarea de clarificări nr. 2229/ 27.03.2020, depunând toate diligențele pentru respectarea tuturor principiilor ce stau la baza achizițiilor sectoriale, acceptând solicitarea contestatoarei de prelungire a termenului de răspuns. Cu toate acestea, contestatoarea, deși a beneficiat de 9 zile, ca termen de răspuns, nu a oferit răspunsuri concludente la toate solicitările comisiei de evaluare, și anume la cele referitoare la criteriul de calificare precizat la punctul III.1.3 - Capacitatea tehnică și/sau profesională din fișa de date a achiziției.

.... SA învederează că în situația în care ar fi solicitat contestatoarei completări ale răspunsului la clarificări, deoarece ele au fost incomplete, s-ar fi încălcat principiile ce guvernează legile achizițiilor sectoriale, nu ar fi fost respectate prevederile art. 221 alin. (2) din Legea nr. 99/2016 și ar fi fost creat un avantaj evident în favoarea acesteia.

Față de cele prezentate, entitatea contractantă consideră că a luat decizia de respingere a ofertei contestatoarei, bazându-se pe prevederile legale, în vigoare, în domeniul achizițiilor sectoriale.

Prin adresa nr. 2404/7/2020, transmisă prin mijloace electronice (e-mail) și în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 15942/27.04.2020 și, respectiv, sub nr. 16036/27.04.2020, ...SRL a răspuns la solicitarea CNSC nr. 15661/748/C5/23.04.2020, comunicând și originalele Recipiselor de consemnare nr. 206234813/1 din 24.04.2020, nr. 206234796/1 din 24.04.2020 și nr. 206234809/1 din 24.04.2020, emise de CEC Bank – Sucursala Cluj, în valoare de 3.733,96 lei, de 1.596 lei și, respectiv, de 4.480 lei, aferente celor trei loturi.

Prin adresa nr. 2925/24.04.2020, transmisă în original, înregistrată la Consiliu sub nr. 15974/27.04.2020, ... SA a remis punctul de vedere, în original, însoțit de dosarul achiziției publice și de ofertele depuse în cadrul procedurii de atribuire.

Prin adresa nr. 17011/748/C5/04.05.2020, Consiliul a informat contestatoarea ...SRL despre faptul că are posibilitatea de a transmite susțineri față de punctul de vedere al entității contractante, formulat prin adresa nr. 17011/748/C5/04.05.2020.

...SRL a răspuns la solicitarea CNSC, prin adresa nr. 0605/5/06.05.2020, înregistrată la Consiliu sub nr. 17509/ 07.05.2020 prin care a reiterat argumentele referitoare la îndeplinirea, de către societatea sa, a cerinței referitoare la experiența similară, caracterul neconcludent al răspunsului său rezultând „exclusiv din dorința entității contractante de a atribui cu orice preț toate cele 3 loturi ale procedurii la 99,99% din valoarea estimată, astfel dând dovadă de totală nepăsare și ignoranță față de utilizarea eficientă a fondurilor, principiu elementar în materia achizițiilor publice”. Faptul că cele două contracte au fost prezentate în limba engleză, fără mențiunea „conform cu originalul” și neînsoțite de traducerea autorizată și legalizată putea reprezenta cel mult obiectul unei solicitări de clarificări, în niciun caz motiv de respingere a ofertei, susține contestatoarea, în condițiile în care nu ar fi făcut altceva decât să confirme informațiile existente deja în documentele depuse.

Totodată, contestatoarea consideră rea intenție faptul că entitatea contractantă nu a luat în calcul cele două contracte, având în vedere că acestea au fost prezentate în limba engleză, o limbă de circulație internațională, condiții în care este greu de crezut că a fost incidentă imposibilitatea invocată de către comisia de evaluare, cauzată de lipsa traducerii în limba română, iar pe de alta parte, experiența similară nu înseamnă experiență identică, entitatea contractantă invocând abia în cuprinsul punctului de vedere formulat ca urmare a contestației, faptul că este obligatorie activitatea de furnizare a modulelor radio, în

Încercarea de a identifica motive artificiale de respingere nelegală a ofertei. Sub acest aspect, se arată că cerința din cuprinsul fișei de date a achiziției face referire exclusiv la sintagma „produse similare”, nefiind însoțită de vreo detaliere în care să se facă referire la module radio.

Contestatoarea învederează că în cuprinsul anexei la contractul ARDA/02/27.06.2019, în valoare de 142.875 euro + TVA, deci care depășește cu mult valoarea experienței similare solicitate, se regăsește mențiunea „RF module”, fapt ce confirmă existența activității de furnizare a modulelor radio. Menționarea greșită a valorilor contractelor în cuprinsul DUAЕ, cauzate de o eroare materială, putea fi foarte simplu clarificată, mai arată contestatoarea, atâta timp cât au fost prezentate copii după cele două contracte invocate în susținerea experienței similare, fiind mai mult decât evident că doar valoarea contractului ARDA/02/27.06.2019 depășește cu mult valoarea experienței similare solicitate în cuprinsul fișei de date a achiziției pentru toate cele 3 loturi.

Cu toate că aceste constatări au „întărit comisiei de evaluare convingerea că este necesară traducerea autorizată a contractelor prezentate pentru a stabili veridicitatea informațiilor”, ...SRL consideră că entitatea contractantă nu a procedat în mod legal, în sensul de a solicita clarificări. În egală măsură, contestatoarea învederează că descrierea eronată a cerinței referitoare la experiența similară în cuprinsul contestației formulate, nu conduce la alegația entității contractante, potrivit căreia societatea sa ar fi avut în vedere altă procedură și nu ar fi înțeles pe deplin cerințele, descrierea eronată fiind cauzată tot de o eroare materială. Cu toate acestea, analizând cele două enunțuri se poate constata faptul că esența este aceeași.

În final, contestatoarea invocă jurisprudența instanțelor naționale, europene și a Consiliului, concluzionând că, din abordarea entității contractante se creează aparența incidenței situației în care aceasta a solicitat anumite cerințe pe care trebuie să le îndeplinească operatorii economici participanți la procedură, nu pentru a se asigura că aceștia sunt capabili să ducă la bun sfârșit contractul, ci pentru a crea motive nejustificate și artificiale de respingere a ofertelor.

Din documentele depuse la dosarul cauzei și din susținerile părților, Consiliul reține următoarele:

.... SA CĂLĂRAȘI, în calitate de entitate contractantă, a inițiat procedura de atribuire „simplificată”, online, fără etapă finală de licitație electronică, a contractului de achiziție publică de furnizare având ca obiect „Contoare de apă rece echipate cu module radio, module radio și cămine pre-echipate pentru contoare de apă”, cod CPV 38421100-3 (Rev. 2), prin publicarea în SEAP a anunțului de participare simplificat nr. ..., stabilind termenul limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare 23.03.2020, criteriul de atribuire „prețul cel scăzut” și o valoare estimată, fără TVA, de 491.500 lei.

Obiectul prezentului contract a fost divizat în 3 loturi, după cum urmează:

- Lotul 1 – „Contoare de apă rece DN15, pentru branșament, cu racorduri de prindere DN15, IP 68, clasa C (R160), echipate cu modul

radio compact, unidirecțional, pentru transmiterea la distanță a datelor", cu o valoare estimată, fără TVA, de 79.800 RON;

- Lotul 2 - „Contoare de apă rece, cu racorduri de prindere, echipate cu module radio inteligente pentru transmiterea bidirecțională la distanță a datelor (DN 32-200 buc, DN 65-3 buc, DN 80-3 buc si DN 100-1 buc) și module radio inteligente pentru transmiterea bidirecțională la distanță a datelor", cu o valoare estimată, fără TVA, de 225.000 RON;

- Lotul 3 - „Contoare de apă rece echipate cu module radio, contoare de apă rece fără module radio și cămine din polietilena pre-echipate pentru contoare de apă DN 15", cu o valoare estimată, fără TVA, de 186.700 RON.

În cadrul procedurii de atribuire au depus oferte câte doi ofertanți pentru fiecare lot, asocierea ...SRL - AS, depunând ofertă pentru toate cele trei loturi, aspect consemnat în procesul verbal 2522/07.04.2020.

După evaluarea ofertelor, entitatea contractantă a stabilit rezultatul procedurii consemnat în raportul procedurii nr. 2775/14.04.2020, potrivit căruia oferta depusă de asocierea ...SRL - AS, pentru cele trei loturi, a fost respinsă ca inacceptabilă, în temeiul art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016.

Nemulțumit de acest rezultat, comunicat prin adresa nr. 2788/14.04.2020, ...SRL a depus contestația care face obiectul prezentei cauze.

Din documentele depuse la dosarul cauzei rezultă că autoarea contestației a respectat dispozițiile art. 61¹ alin. (1) din Legea nr. 101/2016, în sensul că a transmis, inițial în copie, prin mijloace electronice (e-mail) și ulterior, prin Poșta Română, prin adresa nr. 2404/7/2020 din 24.04.2020, înregistrată la Consiliu sub nr. 15942/27.04.2020 și, respectiv nr. 16.036/27.04.2020, în original, recipisa de consemnare a cauțiunii nr. 206234796/1 din 24.04.2020, eliberată de CEC Bank - Sucursala Cluj, în sumă de 1.596,00 RON, aferentă lotului 1, recipisa de consemnare a cauțiunii nr. 206234809/1 din 24.04.2020, eliberată de CEC Bank - Sucursala Cluj, în sumă de 4.480,00 RON, aferentă lotului 2 și recipisa de consemnare a cauțiunii nr. 206234813/1 din 24.04.2020, eliberată de CEC Bank - Sucursala Cluj, în sumă de 3.733,96,00 RON, aferentă lotului 3.

Recipisele de consemnare a cauțiunii se vor restitui în condițiile stipulate de art. 1064 din Codul de procedură civilă: [*„(1) Cauțiunea depusă se va restitui, la cerere, după soluționarea prin hotărâre definitivă a procesului în legătură cu care s-a stabilit cauțiunea, respectiv după încetarea efectelor măsurii pentru care aceasta s-a depus”*], coroborate cu dispozițiile art. 61¹ alin. (5), (6) și (7) din Legea nr. 101/2016, cu modificările și completările ulterioare [*„(5) Cauțiunea se restituie celui care a depus-o, nu mai devreme de 30 de zile de la data rămânerii definitive a hotărârii CNSC. Cauțiunea nu se restituie celui care a depus-o în măsura în care autoritatea contractantă face dovada că asupra acesteia a formulat cerere în fața instanței pentru plata despăgubirii cuvenite până la împlinirea termenului de 30 de zile de la*

data rămânării definitive a hotărârii. (6) Cererea de restituire se depune la CNSC și la autoritatea contractantă după expirarea termenului reglementat la alin. (5). Cu toate acestea, cauțiunea se restituie de îndată dacă autoritatea contractantă declară în mod expres că nu urmărește obligarea contestatorului care a constituit cauțiunea la despăgubiri pentru prejudiciile cauzate ca urmare a depunerii contestației. (7) Consiliul, după caz, se pronunță asupra cererii de restituire a cauțiunii cu respectarea principiilor reglementate la art. 15, în termen de 5 zile, printr-o încheiere supusă plângerii la instanța competentă potrivit art. 32 alin. (1) sau (2) în termen de 5 zile de la comunicare. Plângerea este suspensivă de executare”].

Din conținutul contestației rezultă nemulțumirea contestatoarei de decizia entității contractante de a respinge oferta sa ca inacceptabilă în temeiul art. 140 alin. (4) din HG nr. 394/2016.

În ceea ce privește solicitarea entității contractante de respingere ca inadmisibile a capetelor de cerere ale contestației, Consiliul apreciază că, în fapt, aceasta solicitare vizează fondul cauzei, nefiind vorba de o excepție de procedură sau de fond.

Analizând prevederile fișei de date a achiziției, rezultă că entitatea contractantă a stabilit printre criteriile de calificare, următoarea cerință, precizată la pct. III.1.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională:

«Informații și/sau nivel(uri) minim(e) necesare pentru evaluarea respectării cerințelor menționate:

Loturile: 1,2,3

Pentru contractele de achiziție de bunuri: executarea de livrări de tipul specificat.

Experiență similară - principalele livrări de produse similare în ultimii 3 ani. Ofertanții vor face dovada că în ultimii 3 ani au furnizat o cantitate de produse similare în valoare cumulată de minim valoarea estimată a lotului pentru care ofertează (valoarea estimată LOT 1 = 79.800 lei; valoare estimată LOT 2 = 225.000 lei și valoare estimată LOT 3 = 186.700 lei), care să rezulte dintr-un contract sau mai multe contracte.

În situația în care ofertantul/ofertanții participă cu ofertă pentru mai multe loturi, experiența similară se va raporta la valoarea reunită a loturilor pentru care aceștia/acesta ofertează. În acest caz ofertantul/ofertanții vor face dovada că în ultimii 3 ani a/au furnizat o cantitate de produse similare în valoare cumulată de minim valoarea reunită a valorilor estimate ale loturilor pentru care acesta/aceștia ofertează.

Modalitatea de îndeplinire:

Se va completa DUAE de către operatorii economici participanți la procedură.

Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, urmează să fie prezentate, la solicitarea entității contractante, numai de către ofertantul clasat pe locul I la finalizarea evaluării ofertelor: copie lizibilă, „conform cu originalul”, de pe contractul/ contractele declarat(e), sau după părțile relevante din contract/contracte sau recomandare/document constatatator privind

îndeplinirea obligațiilor contractuale, din partea beneficiarului declarat, sau certificate /documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de către clientul privat beneficiar, din care să rezulte părțile contractante, valoarea declarată și denumirea produselor.

Documentele emise în altă limbă decât română vor fi prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” însoțite de traducere autorizată și legalizată.

În cazul în care ofertantul își demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională invocând susținerea acordată de către o altă persoană (terț susținător), conform art. 196 din Legea 99/2016, atunci acesta are obligația de a dovedi susținerea de care beneficiază, prin prezentarea unui angajament ferm al persoanei respective, conform cerințelor din Formularul 5».

Prevederile documentației de atribuire (deci inclusiv cele expuse anterior) nu au fost contestate de către potențialii ofertanți în termenul legal avut la dispoziție, astfel că acestea și-au dobândit forța obligatorie atât pentru operatorii economici care au depus oferte, care aveau obligația de a prezenta oferta în conformitate cu cerințele stabilite în documentația de atribuire, cât și pentru entitatea contractantă, care avea obligația de a verifica ofertele depuse prin raportare la cerințele expres stabilite în documentație.

Contestatoarea, pentru toate cele trei loturi ale procedurii, a depus ofertă în asociere cu operatorul economic A.S.

Din conținutul DUAЕ-urilor depuse de asocierea ...S.R.L. - A.S., rezultă că, în legătură cu capacitatea tehnică (Partea IV: Criterii de selecție, lit. C: Capacitatea tehnică și profesională) au fost furnizate următoarele informații în secțiunea „pentru contractele de achiziție de bunuri: executarea de livrări de tipul specificat”:

- în cadrul DUAЕ aparținând ...S.R.L. nu se regăsește nicio mențiune;
- în cadrul DUAЕ aparținând A.S.:

„Descriere: Furnizare 37.000 de bucăți de contoare de apă potabilă

Valoare: 2.957.650

Monedă: RON

Data început: 27.06.2019

Data sfârșit: 27.08.2019

Beneficiari: ARDA GROUP, Nam1 k Kemal Mahallesi 171, Sk. No: 9-11

Kat: 4 Pk34513 Esenyurt/Istanbul TURKEY

Descriere: Furnizare 11.250 de bucăți de contoare de apă potabilă

Valoare: 1.428.750

Monedă: RON

Data început: 27.06.2019

Data sfârșit: 27.08.2019

Beneficiari: ARDA GROUP, Nam1 k Kemal Mahallesi 171, Sk. No: 9-11

Kat: 4 Pk34513 Esenyurt/Istanbul TURKEY”.

Din conținutul acordului de asociere nr. 2303/23.03.2020, încheiat între cei doi membrii ai asocierii, rezultă că activitatea care se va realiza în comun este „furnizare contoare”.

Verificând lucrările membrilor comisiei de evaluare, Consiliul constată că, uzând de prevederile art. 205 alin. (1) din Legea nr. 99/2016 *„Entitatea contractantă poate solicita candidaților/ofertanților să depună toate sau o parte dintre documentele justificative ca dovadă a informațiilor cuprinse în DUAE, în orice moment pe durata desfășurării unei proceduri de atribuire, dacă acest lucru este necesar pentru a asigura desfășurarea corespunzătoare a procedurii”*, prin adresa nr. 2229/**27.03.2020**, postată în SEAP la data de **27.03.2020 ora 12:32**, a fost transmisă contestatoarei următoarea solicitare de clarificări:

«Referitor la oferta depusă de dvs., pentru atribuirea contractului de furnizare „Contoare de apă rece echipate cu module radio, module radio și cămine pre-echipate pentru contoare de apă” (...), vă aducem la cunoștință că, în cadrul ședințelor de analiză a ofertelor depuse, cu privire la documentele de calificare, s-au constatat următoarele:

- Formularul 1 - Scrisoarea de înaintare - a ofertei a fost depusă numai în numele operatorului economic ...S.R.L. și nu în numele Asocierii ...S.R.L. - A.S.;

Totodată, se constată ca semnătură olografă a reprezentantului liderului de asociere, nu este identică cu cea aplicată la finalul Acordului de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, prezentat în ofertă;

- În cadrul DUAE - completat de către liderul de asociere, la punctul B - „Informații privind reprezentanții operatorului economic” în căsuța „Poziția/acționând în calitate de” nu este menționată poziția pe care dl. o ocupă în cadrul operatorului economic;

- La punctul C. Capacitatea tehnică și profesională - pentru contractele de achiziție de bunuri: Executarea de livrări de tipul specificat - din DUAE - completat de către liderul de asociere, nu ați menționat nicio informație, deși în cadrul Acordului de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, la punctul 2.2 - Activități ce se vor realiza în comun, ați menționat ca numai activitatea furnizarea de contoare face obiectul activităților comune. Contractul pentru care ați depus oferta are ca scop - pe lângă furnizarea de contoare de apă rece - atât furnizarea de module radio cât și furnizarea de cămine pre-echipate pentru contoare de apă;

- Acordul de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, prezentat în ofertă are indicată, eronat, pentru asociat, denumirea A.S și nu denumirea completă a asociatului - A.S, așa cum aceasta a fost precizată în DUAE - completat pentru acesta;

- La punctul C. Capacitatea tehnică și profesională - pentru contractele de achiziție de bunuri: Executarea de livrări de tipul specificat - din DUAE - completat de către asociatul A.S, au fost prezentate informații legate de furnizarea a 37.000 bucăți contoare de apă potabilă, în valoare de 2.957.650 lei și 11.250 bucăți contoare de apă potabilă, în valoare de 1.428.750 lei - toate pentru beneficiarul ARDA GROUP din Istanbul, Turcia și nu au fost precizate informații legate de existența unor contracte de furnizare;

Având în vedere cerințele Fișei de date, menționate la:

- punctul III.1.1.b) Capacitatea de exercitare a activității profesionale;

- punctul III.1.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională, cât și prevederile art. 205 alin. (1) din Legea nr. 99/2016 - privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare (...) **vă solicităm să clarificați** aspectele constatate și să **prezentați documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, în copie lizibilă, „conform cu originalul”, a următoarelor documente:**

1. referitoare la respectarea punctului III.1.1.b) Capacitatea de exercitare a activității profesionale - din Fișa de date:

„[...] Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, respectiv certificat constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților străini, documente echivalente emise în țara de rezidență [...]”. Documentele vor fi prezentate pentru ambii asociați.

2. referitoare la respectarea punctului III.1.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională din Fișa de date:

„[...] contractul/contractele declarat(e), sau după părțile relevante din contract/contracte sau recomandare/document constatator privind îndeplinirea obligațiilor contractuale, din partea beneficiarului declarat, sau certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de către clientul privat beneficiar, din care să rezulte părțile contractante, valoarea declarată și denumirea produselor.

Documentele emise în altă limbă decât română vor fi prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” însoțite de traducere autorizată și legalizată [...].

În conformitate cu art. 205 alin. (1) și art. 221 alin. (1) din Legea 99/2016, privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare și art. 140 din HG nr. 394/2016 - Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial din Legea 99/2016, cu modificările și completările ulterioare - comisia de evaluare solicită să clarificați aspectele solicitate, până cel târziu la data de **01.04.2020, orele 24⁰⁰**, prin intermediul SEAP, integral în secțiunea corespunzătoare respectivei solicitări, sub forma unui document (răspunsul la clarificare) semnat cu semnătură electronică extinsă, bazată pe un certificat calificat, eliberat de un furnizor de servicii de certificare acreditat în condițiile legii».

Solicitarea de clarificări privind aspectele în discuție, adresată de entitatea contractantă contestatoarei, nu a fost contestată de către asocieria ...SRL - ... AS, astfel că s-a născut obligația ofertantului de a răspunde întocmai solicitării entității contractante.

În legătură cu această solicitare de clarificări, prin corespondența nr. 0104/3/01.04.2020, ...SRL a solicitat aprobarea prelungirii termenului de răspuns până la data de **06.04.2020** solicitare motivată de situația critică globală de forță majoră care a condus, pe de o parte, la deficit de personal în cadrul societății în această perioadă, iar, pe de altă parte, având în vedere faptul că unele răspunsuri trebuiau discutate

cu asociatul AS, discuții mai greu de realizat în această perioadă. Această corespondență a fost transmisă entității contractante, inițial prin mijloace electronice, e-mail, și apoi, la solicitarea entității contractante din adresa nr. 2423/01.04.2020, a fost postată în SEAP.

Prin adresa nr. 2443/01.04.2020, entitatea contractantă a acceptat solicitarea contestatoarei de extindere a termenului de răspuns la solicitarea de clarificări nr. 2229/27.03.2020, stabilind ca termen de răspuns „până cel târziu la data de **06.04.2020, orele 23⁵⁹**, prin intermediu SEAP”.

Prin adresa nr. 0604/2/06.04.2020, înregistrată la entitatea contractantă sub nr. 2517/06.04.2020, contestatoarea a răspuns solicitării entității contractate după cum urmează:

«Solicitare 1:

Formularul 1 - Scrisoarea de înaintare - a ofertei a fost depusă numai în numele operatorului economic ...S.R.L. și nu în numele Asocierii ...S.R.L. - ... A.S.;

Răspuns Solicitare 1:

Anexat acestei adrese regăsiți documentul „Scrisoare de înaintare” conform cerinței.

Solicitare 2:

În cadrul DUAE - completat de către liderul de asociere, la punctul B – „Informații privind reprezentanții operatorului economic”, în căsuța „Poziția/acționând în calitate de” nu este menționată poziția pe care dl. o ocupă în cadrul operatorului economic;

Răspuns Solicitare 2:

DUAE-ul societății ...este atașat și actualizat cu poziția pe care domnul o ocupă în cadrul

Solicitare 3:

La punctul C. Capacitatea tehnică și profesională - pentru contractele de achiziție de bunuri: Executarea de livrări de tipul specificat — din DUAE - completat de către liderul de asociere, nu ați menționat nicio informație, deși în cadrul Acordului de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, la punctul 2.2 – „Activități ce se vor realiza în comun” ați menționat că numai activitatea furnizarea de contoare face obiectul activităților comune - Contractul pentru care ați depus oferta are ca scop - pe lângă furnizarea de contoare de apă rece - atât furnizarea de module radio cât și furnizarea de cămine pre-echipate pentru contoare de apă.

Răspuns Solicitare 3:

**C c d expe simi anex I
s 5 s p observ c obie c a fo ș
modul RF.**

Solicitare 4:

Acordul de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, prezentat în ofertă are indicată, eronat pentru asociat, denumirea A.S și nu denumirea completă a asociatului - A.S, așa cum aceasta a fost precizată în DUAE - completat pentru acesta.

Răspuns Solicitare 4:

Vă retransmitem acordul de asociere cu denumirea corectă a ofertantului A.S.

Solicitare 5.1

1. referitoare la respectarea punctului III.1.1.b) Capacitatea de exercitare a activității profesionale - din Fișa de date:

„[...] Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, respectiv certificat constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților străini, documente echivalente emise în țara de rezidență /.../”.

Documentele vor fi prezentate pentru ambii asociați.

Răspuns Solicitare 5.1:

Se transmit anexat certificatul constatator pentru societatea ...și documente echivalente pentru asociatul AS.

Solicitare 5.2:

2. referitoare la respectarea punctului III.I.3.a) Capacitatea tehnică și/sau profesională din Fișa de date:

„[...] contractul/contracte declarat/e, sau după părțile relevante din contract/contracte sau recomandare/document constatator privind îndeplinirea obligațiilor contractuale, din partea beneficiarului declarat, sau certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de către clientul privat beneficiar, din care să rezulte părțile contractante, valoarea declarată și denumirea produselor.

Răspuns Solicitare 5.2:

Cele două contracte prezentate ca experiență similară se transmit anexate acestei adrese».

Atașat acestui răspuns, contestatoarea a depus, printre altele, doar în limba engleză și fără cu mențiunea „conform cu originalul”, contractele ARDA/01/27.06.2019 și ARDA/02/27.06.2019.

Membrii comisiei de evaluare au analizat acest răspuns și, în cadrul procesului verbal nr. 2552/07.04.2020, au stabilit că din cele 6 răspunsuri doar patru au fost concludente, reținând ca neconcludente răspunsurile referitoare la întrebarea 3 și întrebarea 5.2, privind capacitatea tehnică și/sau profesională. Astfel, în cadrul procesului verbal invocat s-au consemnat următoarele:

«Referitor la faptul că la punctul C. Capacitatea tehnică și profesională - pentru contractele de achiziție de bunuri: Executarea de livrări de tipul specificat - din DUAЕ - completat de către liderul de asociere, nu a fost menționată nicio informație, deși în cadrul Acordului de asociere nr. 2303/1/23.03.2020, la punctul 2.2 -Activități ce se vor realiza în comun, a fost precizat că numai activitatea de furnizarea de contoare face obiectul activităților comune, ofertantul a răspuns că, în cadrul contractelor prezentate ca experiență similară, se poate observa ca obiectul contractelor conțin și module radio - prezentate tot ca urmare a solicitărilor de clarificare formulate de către comisia de evaluare.

Însă, contractele de furnizare - prezentate ca urmare a solicitărilor de clarificare, prin care ofertantul ar fi demonstrat ca deține „experiență similară” sunt emise în limba engleză, nu au mențiunea „conform cu

originalul" și nu sunt însoțite de traducere autorizată și legalizată - așa cum a fost solicitat atât prin Fisa de date - la punctul III.1.3.a) - Capacitatea tehnică și/sau profesională, cât și prin solicitarea de clarificare 2. - a comisiei de evaluare:

[...] „Documentele emise în altă limbă decât română vor fi prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” însoțite de traducere autorizată și legalizată. [...]”.

Comisia de evaluare nu a putut să constate că documentele prezentate conțin și activități de furnizare a modulelor radio, așa cum a precizat în răspunsul său ofertantul.

Totodată, Comisia de evaluare a putut să constate ca cifrele indicate - în cuprinsul DUAЕ, ca valoare a contractelor ce ar reprezenta „experiență similară” - pentru asociatul A.S., sunt diferite față de cele menționate în aceste contracte, respectiv:

- În loc de: 2.957.650 lei, din cuprinsul DUAЕ, a fost trecută suma de „295.795 euro” (pe pagina 1 a contractului ARDA/01/27.06.2019) sau chiar „295.765 euro”- la sfârșitul respectivului contract;

- În loc de: 1.428.750 lei, din cuprinsul DUAЕ, a fost trecută suma de „142.875 euro” (pe pagina 1 a contractului ARDA/02/27.06.2019) sau chiar „1.428.750 euro”- la sfârșitul respectivului contract;

Comisia de evaluare consideră răspunsul la această clarificare solicitată ca fiind neconcludent și având în vedere prevederile art. 140, alin. (4) din HG nr. 394/2016 (...), oferta sa urmează să fie considerată, de către comisie, ca fiind „inacceptabilă”.

(...)

- Referitor la solicitarea comisiei de evaluare privind cerințele Fișei de date - punctul III.1.3.a) - Capacitatea tehnică și/sau profesională, ofertantul a transmis, copie scanată a contractelor de furnizare - prezentate ca „experiență similară” , însă acestea sunt emise în limba engleză, nu au mențiunea „conform cu originalul” și nu sunt însoțite de traducere autorizată și legalizată - așa cum a fost solicitat atât prin Fișa de date - la punctul III.1.3.a) - Capacitatea tehnică și/sau profesională, cât și prin solicitarea de clarificare 2. -a comisiei de evaluare:

[...] „Documentele emise în altă limbă decât română vor fi prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” însoțite de traducere autorizată și legalizată [...]”.

Comisia de evaluare a constatat că cifrele indicate - în cuprinsul DUAЕ, ca valoare a contractelor ce ar reprezenta „experiență similară” - pentru asociatul A.S., sunt diferite față de cele menționate în aceste contracte, respectiv:

- În loc de: 2.957.650 lei, din cuprinsul DUAЕ, a fost trecută suma de „295.795 euro” (pe pagina 1 a contractului ARDA/01/27.06.2019) sau chiar „295.765 euro”- la sfârșitul respectivului contract;

- În loc de: 1.428.750 lei, din cuprinsul DUAЕ, a fost trecută suma de „142.875 euro” (pe pagina 1 a contractului ARDA/02/27.06.2019) sau chiar „1.428.750 euro”- la sfârșitul respectivului contract;

Comisia de evaluare consideră răspunsul la această clarificare solicitată ca fiind neconcludent și având în vedere prevederile art. 140,

alin. (4) din HG nr. 394/2016 (...), oferta sa urmează să fie considerată, de către comisie, ca fiind „inacceptabilă”, deoarece nu îndeplinește criteriul de calificare referitor la capacitatea tehnică și/sau profesională, așa cum a fost solicitat prin Fișa de date, la pct. III.1.3.a».

Ulterior, în cadrul raportului procedurii nr. 2775/14.04.2020, membrii comisiei de evaluare au reiterat decizia de respingere a ofertei contestatoarei, iar prin adresa nr. 2788/14.04.2020 au comunicat acesteia rezultatul procedurii, respectiv respingerea ofertei acesteia ca inacceptabilă în temeiul art. 140 alin. (4) din HG nr. 395/2016, motivat de faptul că oferta „nu îndeplinește toate criteriile de calificare – așa cum acestea au fost solicitate prin fișa de date”.

În ceea ce privește susținerea contestatoarei referitoare la faptul că în comunicarea rezultatului procedurii de atribuire nu sunt evidențiate motivele concrete ale respingerii ofertei sale, Consiliul constată că, în fapt, contestatoarea, pe parcursul soluționării contestației, a luat la cunoștință de motivele concrete care au condus la declararea ca inacceptabilă a ofertei sale din punctul de vedere al entității contractante, care i-a fost înaintat de către entitatea contractantă prin fax (la data de 22.04.2020), mijloace electronice (e-mail, la data de 24.04.2020) și Poșta Română (la data de 27.04.2020), iar în legătură cu acestea a și formulat susțineri prin adresa nr. 0605/06.05.2020, astfel încât, admiterea acestei critici a contestatoarei ar însemna dovada unui formalism excesiv.

Analizând critica privind decizia entității contractante de respingere a ofertei contestatoarei, prin raportare la prevederile documentației de atribuire, informațiile furnizate de ofertant în cadrul ofertei și în răspunsul la solicitarea de clarificări, Consiliul constată că aceasta este nefondată, în condițiile în care, într-adevăr, răspunsul transmis la solicitarea entității contractante nu a fost de natură să conducă la clarificarea aspectelor sesizate de SA, documentele transmise de contestatoare în dovedirea experienței similare nefiind transmise în forma solicitată de entitatea contractantă.

Astfel, Consiliul constată că, deși atât în cadrul documentației de atribuire, cât și în solicitarea de clarificări, entitatea contractantă a precizat că documentele emise în altă limbă decât română trebuie prezentate în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul”, însoțite de traducere autorizată și legalizată, cele 2 contracte transmise de contestatoare prin răspunsul comunicat entității contractante, respectiv ARDA/01/ 27.06.2019 și ARDA/02/27.06.2019, au fost prezentate doar în limba engleză și nu respectă cerințele obligatorii ale fișei de date a achiziției și nici pe cele din solicitarea de clarificări adresată de entitatea contractantă, nefiind prezentate și în traducere autorizată și legalizată și nici nu conțin mențiunea „conform cu originalul”.

Ori, așa cum s-a reținut în prezentele considerente, contestatoarea nu a criticat documentația de atribuire și nici solicitarea de clarificări, alegând să transmită entității contractante documente care nu respectă cerințele obligatorii impuse în documentația de atribuire și în solicitarea de clarificări, ceea ce a condus la imposibilitatea verificării de către

membrii comisiei de evaluare a îndeplinirii cerinței de calificare privind experiența similară.

Pe de altă parte, Consiliul constată că autoarea contestației a beneficiat de o perioadă extinsă de timp (cu 5 zile față de perioada stabilită inițial) pentru formularea și transmiterea răspunsului la solicitarea adresată de entitatea contractantă, aceasta din urmă, așa cum s-a reținut în paragrafele anterioare, fiind de acord cu prelungirea termenului de răspuns de la data de **01.04.2020** la data de **06.04.2020**.

Consiliul constată că, în speță, în mod corect entitatea contractantă a aplicat dispozițiile art. 221 din legea nr. 99/2016, iar o eventuală retransmitere a aceleiași solicitări de clarificări ar fi de natură să conducă la încălcarea dispozițiilor art. 221 alin. (2) din același act normativ [*„Entitatea contractantă nu are dreptul ca prin clarificările/completările solicitate să determine apariția unui avantaj evident în favoarea unui ofertant/candidat”*], în condițiile în care din dosarul achiziției rezultă faptul că pentru ceilalți 3 ofertanți nu au fost necesare a fi efectuate niciun fel de demersuri de genul celui întreprins în legătură cu oferta contestatoarei.

Contestatoarea nu poate pretinde ca entitatea contractantă să fie obligată să-i solicite de mai multe ori prezentarea în traducere autorizată și legalizată a contractelor invocate în dovedirea cerinței de clarificare privind experiența similară, de vreme ce solicitarea de clarificări a fost clară, explicită și a făcut referire concretă la depunerea acestor documente într-o anumită formă, iar ofertantul a beneficiat de un timp rezonabil pentru a formula un răspuns lămuritor.

În plus, Consiliul constată că încă de la publicarea documentației în SEAP, ofertanții aveau cunoștință despre faptul că, în legătură cu experiența similară, în cazul în care documentele sunt în altă limbă decât limba română, acestea trebuie prezentate cu mențiunea „conform cu originalul” și trebuie să fie însoțite de traducere autorizată și legalizată.

În ceea ce privește jurisprudența națională și cea a Consiliului invocată de către contestatoare, Consiliul o apreciază ca nerelevantă, având în vedere, pe de parte, faptul că în dreptul românesc precedentul judiciar nu constituie izvor de drept, iar pe de altă parte, faptul că fiecare speță în parte are specificul său și un anumit probatoriu administrat în cauză de părți.

În raport de cele reținute, în temeiul art. 26 alin. (6) din legea nr. 101/2016, Consiliul va respinge, ca nefondată, contestația formulată de ...SRL, în contradictoriu cu entitatea contractantă SA.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Pentru aceste motive,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Respinge, ca nefondată, contestația formulată de ...SRL, în contradictoriu cu entitatea contractantă SA.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicare pentru părțile cauzei, respectiv de la data luării la cunoștință de către alte persoane vătămate.

PREȘEDINTE COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

...

MEMBRU COMPLET

Redactat în 4 exemplare originale, conține 18 pagini.